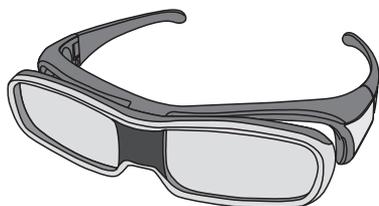




# Panasonic®

## Инструкция по эксплуатации 3D очки

Модель № **TY-EW3D10E**



Данное изделие не подлежит использованию в качестве солнцезащитных очков.

Эти 3D очки можно использовать только вместе с плазменными телевизорами высокой четкости Panasonic HDTV с поддержкой трехмерного изображения (3D). Чтобы узнать последнюю информацию о подходящих моделях, посетите наш веб-сайт.  
<http://panasonic.net/>

Данное изделие можно надевать поверх очков для коррекции зрения.

Благодарим Вас за покупку продукции компании Panasonic.

- Перед использованием данного изделия обязательно прочтите «Меры предосторожности» (☞ страницы 2 - 5).
- Перед началом эксплуатации этого изделия внимательно прочтите инструкции и сохраните данное руководство для использования в последующем.

### Содержание

Меры предосторожности .....	2
Меры предосторожности при эксплуатации .....	5
Расположение органов управления .....	6
Первое использование .....	7
Принадлежности .....	7
Использование 3D очков .....	8
Хранение и чистка .....	9
Замена элементов питания .....	9
Поиск и устранение неисправностей/ Вопросы и ответы .....	10
Технические характеристики .....	11
Информация об изделии .....	12

**РУССКИЙ**



# Меры предосторожности

## Предупреждение

### Маленькие детали

- Данное изделие содержит маленькие детали (элементы питания, специальный ремешок и т. д.), поэтому его следует хранить в условиях недосягаемости для маленьких детей во избежание их проглатывания.

### Разборка

- Не разбирайте и не изменяйте конструкцию 3D очков.

### Литиевая батарея

- Не следует допускать воздействия на батарею высокой температуры, например прямых солнечных лучей, открытого огня и т. д.

## Меры предосторожности

### Сведения о 3D очках

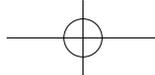
- Не бросайте, не давите и не наступайте на 3D очки.
- Всегда храните 3D очки в поставляемом футляре, когда вы ими не пользуетесь.
- При надевании аккуратно держите 3D очки за дужки.
- Следите за тем, чтобы пальцы не попадали в петли 3D очков.
- Внимательно следите за детьми, когда они пользуются этим изделием.



### Сведения о предотвращении случайного проглатывания

- Не используйте 3D очки, если у вас наблюдаются повышенная чувствительность к свету, проблемы с сердцем или любые другие заболевания.
- Внимательно следите за детьми, когда они пользуются этим изделием.
- После просмотра 3D-фильма сделайте необходимый перерыв.
- Делайте перерыв на 30—60 минут после просмотра 3D-изображения с использованием интерактивных устройств, таких как 3D-игровые приставки или компьютеры.
- Будьте осторожны, чтобы не задеть руками экран телевизора или находящихся рядом людей. Во время использования 3D очков расстояние между пользователем и экраном может оцениваться неправильно.
- 3D очки следует надевать только для просмотра 3D-изображений.
- Не наклоняйте голову и/или 3D очки при просмотре 3D-изображения. Глаза и 3D очки при просмотре должны находиться на уровне экрана телевизора.
- Если у вас есть проблемы со зрением (близорукость/дальнозоркость, астигматизм, различная острота зрения левого и правого глаза), откорректируйте свое зрительное восприятие при помощи 3D очков.
- Прекратите пользоваться 3D очками, если вы отчетливо видите двойное изображение при просмотре 3D-контента.
- Не используйте 3D очки на расстоянии, меньше рекомендованного.  
Рекомендованное для просмотра расстояние должно в три раза превышать высоту изображения.

для 50-дюймового телевизора 1,9 м или более  
для 54-дюймового телевизора 2,0 м или более  
для 58-дюймового телевизора 2,3 м или более  
для 65-дюймового телевизора 2,4 м или более



- При наличии сверху и внизу экрана черных полос, например таких, как в фильмах, осуществлять просмотр необходимо с расстояния, которое в три раза превышает высоту приведенного изображения. (Расстояние будет меньше рекомендованного выше.)

### **Просмотр 3D-изображений**

- Не рекомендуется использование данного изделия детьми младше 5 - 6 лет.
- Родители или опекуны, ответственные за безопасность и здоровье своих детей, должны полностью контролировать использование ими 3D очков.
- Перед тем, как надеть 3D очки, во избежание нанесения случайного вреда или телесных повреждений убедитесь в отсутствии поблизости бьющихся предметов.
- Во избежание падения или получения травмы перед тем, как начать передвижение, снимите 3D очки.
- Пользуйтесь 3D очками только строго по назначению.
- Не используйте 3D очки, если они имеют механические повреждения.
- Немедленно прекратите использование 3D очков в случае обнаружения неисправности или дефекта.
- Немедленно прекратите использование 3D очков, если у вас появились покраснения, боль или раздражение кожи вокруг носа или на висках.
- В редких случаях материалы, из которых изготовлены 3D очки, могут вызывать аллергическую реакцию.

### **Литиевая батарея**

- При неправильной замене батареи существует опасность взрыва. Батарея должна меняться на батарею того же или аналогичного типа.



## Меры предосторожности при эксплуатации

- Не бросайте и не сгибайте 3D очки.
- Не сдавливайте и не царапайте поверхность оптического затвора на жидких кристаллах.
- Не пачкайте область инфракрасного приемника и не наклеивайте на нее наклейки и т.д.
- Не используйте устройства (такие как мобильные телефоны или индивидуальные приемопередатчики), излучающие сильные электромагнитные волны, вблизи 3D очков. Это может привести к нарушению функционирования 3D очков.
- Не используйте 3D очки за пределами указанного температурного диапазона (☞ стр.11).
- Если в помещении используется освещение люминесцентными лампами (50 Гц), и при использовании 3D очков ощущается дрожание света, выключите люминесцентное освещение.
- 3D-изображения будут отображаться неправильно, если 3D очки перевернуты или надеты обратной стороной.
- Жидкокристаллические дисплеи (такие как экраны компьютеров, цифровых часов или калькуляторов и т.д.) могут быть трудноразличимы при ношении 3D очков. Используйте 3D очки только для просмотра 3D-изображений.

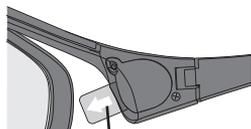
# Расположение органов управления





# Первое использование

## ■ Удалите изолирующую пленку

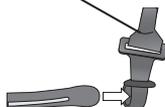


Изолирующая пленка

## ■ Прикрепите специальный ремешок

Если 3D очки сползают, то зафиксируйте их при помощи специального ремешка, входящего в комплект.

Специальный ремешок



Прикрепите ремешок к левой и правой дужкам очков и отрегулируйте длину.

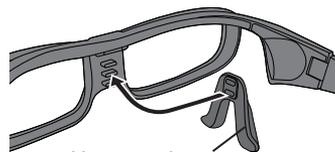
## ■ Прикрепите носовую фиксирующую накладку

При необходимости используйте входящую в комплект носовую фиксирующую накладку.

- Носовая фиксирующая накладка А регулирует положение крепления 3D очков в 2 вертикальных уровнях.

(Вставьте 2 из 3 выступов на 3D очках в прорези на носовой фиксирующей накладке А.)

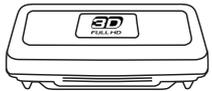
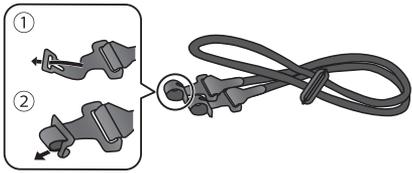
- При использовании носовой фиксирующей накладки В убедитесь, что все 3 выступа на 3D очках вставлены в 3 прорези в носовой фиксирующей накладке В.

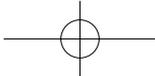


Носовая фиксирующая накладка А

# Принадлежности

- < > указывает количество.

<p>■ Футляр для 3D очков.....&lt;1&gt;</p> 	<p>■ Специальный ремешок.....&lt;1&gt;</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>● Выпрямите кончик специального ремешка, сделайте на конце петельку и зафиксируйте перекрученную часть.</li> </ul>
<p>■ Носовая фиксирующая накладка А/В .....&lt;1&gt;</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div data-bbox="229 1205 358 1280"> <p>А</p>  </div> <div data-bbox="399 1205 517 1280"> <p>В</p>  </div> </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Выберите подходящую вам дужку (А или В).</li> <li>● Данное изделие рекомендуется надевать 3D очки поверх очков для коррекции зрения без дужки.</li> </ul>	



# Использование 3D очков

## ■ При помощи меню управления телевизором настройте его на показ 3D-изображений.

1. (При приеме сигналов 3D-изображения) нажмите кнопку MENU на пульте дистанционного управления телевизора.
2. Выберите пункт «Setup» и нажмите кнопку ОК.
3. Выберите пункт «3D settings» и нажмите кнопку ОК.
4. Выберите «3D Eyewear» и с помощью ◀▶ выберите «On» или «Off».
  - Процедура выше приведена только в качестве примера. Подробные сведения см. в инструкции по эксплуатации телевизора.

## ■ Ношение 3D очков

1. Нажмите и удерживайте нажатой кнопку питания на 3D очках примерно 1 секунду. (Примерно через 2 секунды загорится индикатор питания.)
2. Наденьте 3D очки.

Если 3D очки сползают, то зафиксируйте их при помощи специального ремешка и отрегулируйте его длину. (☞ стр.7)

Если 3D-изображения отображаются неправильно, отрегулируйте настройки 3D-изображения.

Подробные сведения см. в инструкции по эксплуатации телевизора.

\* Восприятие трехмерного эффекта 3D очков различно у каждого человека.

## ■ После использования

Нажмите и удерживайте нажатой кнопку питания на 3D очках примерно 1 секунду.  
(Индикатор питания на 3D очках мигнет 3 раза, после чего питание выключится.)  
После использования положите 3D очки в поставляемый футляр.



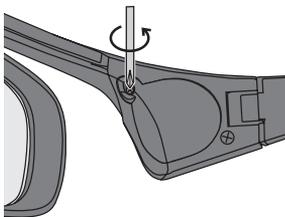
## Хранение и чистка

- Протирайте очки сухой, мягкой тканью.  
При протирании 3D очков пыльной или грязной тканью на очках могут появиться царапины. Стряхните пыль с ткани перед использованием.  
Не используйте бензол или воск при чистке 3D очков во избежание облупления краски.
- Не погружайте 3D очки при чистке в жидкости, например в воду.
- Не храните 3D очки в местах с повышенной влажностью или температурой.

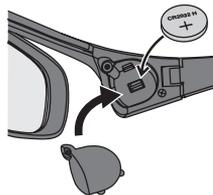
## Замена элементов питания

При включении питания в случае низкого уровня заряда элемента питания индикатор питания мигает пять раз. (Рекомендуется заменить элемент питания как можно быстрее.)

1. С помощью отвертки (поставляется с телевизором) открутите винт на крышке.



2. Замените элементы питания и установите крышку на место.



- Всегда затягивайте винты, чтобы крышка отсека для элементов питания оставалась на месте.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

- Используйте указанный тип элемента питания (плоская, круглая литиевая батарея CR2032).
- Соблюдайте полярность (плюс ⊕ и минус ⊖) элемента питания.
- Утилизируйте старые элементы питания как негорючий мусор или в соответствии с правилами утилизации отходов вашего района.





## Поиск и устранение неисправностей/Вопросы и ответы

**Отсутствует 3D-изображение.**

- **Настройки изображения установлены на 3D?**  
Некоторые сигналы 3D-изображения не распознаются автоматически как 3D-изображение. Установите для параметра «3D Eyewear» значение «On».  
Подробные сведения см. в инструкции по эксплуатации телевизора.
- **Наклейки или аналогичные предметы закрывают область приема инфракрасного сигнала на 3D очках?**  
После прекращения приема инфракрасного сигнала от телевизора очки выключаются автоматически через 5 минут.  
Проверьте, чтобы между телевизором и 3D очками не было предметов, которые могут блокировать сигнал.
- **Из-за индивидуальных особенностей 3D-изображения могут быть плохо видны или не видны вообще, особенно у пользователей с разным уровнем зрения между левым и правым глазом.**  
Перед использованием примите необходимые меры (оденьте очки и т.д.) для коррекции зрения.

**Питание 3D очков выключается само по себе.**

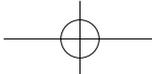
- **Между телевизором и очками есть какие-либо предметы?**
- **Наклейки или аналогичные предметы закрывают область приема инфракрасного сигнала на 3D очках?**  
После прекращения приема инфракрасного сигнала от телевизора очки выключаются автоматически через 5 минут.  
Проверьте, чтобы между телевизором и 3D очками не было предметов, которые могут блокировать сигнал.

**3D-изображение отображается неправильно.**

- **Левая и правая сторона 3D-изображения перепутаны?**  
Переключите левую и правую сторону 3D-изображения.  
Подробные сведения см. в инструкции по эксплуатации телевизора.

**При включении питания не загорается индикатор питания.**

- **Слишком велик разряд элемента питания для обеспечения работоспособности 3D очков.**  
Индикатор питания не загорается при включении питания нажатием и удержанием кнопки питания в течение одной секунды. Это указывает на то, что элемент полностью разряжен. Замените элемент питания на новый.



## Технические характеристики

Тип линзы	Оптический затвор на жидких кристаллах
Элементы питания (срок службы)	Плоская, круглая литиевая батарея CR2032 (около 75 часов непрерывного использования)
Размеры	Ширина: 177 мм Высота: 46 мм Габаритная длина: 174 мм
Источник питания	3 В, пост. тока
Материалы	Оправа: Полимер Линзы: жидкокристаллическое стекло
Масса (вместе с элементами питания)	Около 63 г
Дальность видимости* <sup>1</sup>	Передатчик для 3D очков Порядка 3,2 м от передней поверхности (В пределах $\pm 35^\circ$ по горизонтали, $\pm 20^\circ$ по вертикали)
Температурный диапазон эксплуатации	0 °C - 40 °C (32°F - 104°F)

\*<sup>1</sup> Дальность видимости

- Местоположение передатчика 3D очков зависит от модели телевизора.
- Дальность видимости в 3D очках у различных людей может отличаться.

### Информация по обращению с отходами для стран, не входящих в Европейский Союз



Действие этого символа распространяется только на Европейский Союз. Если Вы собираетесь выбросить данный продукт, узнайте в местных органах власти или у дилера, как следует поступать с отходами такого типа.



### Информация по охране окружающей среды для потребителей из Китая



Этот знак имеет смысл только для потребителей из Китая



# Информация об изделии

Срок службы	1 (Один) лет
-------------	--------------

Продукция не подлежит обязательному подтверждению соответствия (только для России).

Сделанный в Китае.

**Производитель:**

Panasonic Corporation

Панасоник Корпорэйшн

**Произведено по адресу:**

Осака, Япония

**Пример:**

**X X 0 1 X X Y Y**

- Контрольный номер производителя
- Контрольный номер производителя
- Дата производства
- Месяц производства – октябрь, ноябрь, декабрь – будет отмечен как O, N, D.
- Последняя 1 цифра года производства
- Зарегистрированное производство
- Категория изделия

**Информационный центр Panasonic**

Для звонков из Москвы: +7 (495) 725-05-65

Бесплатный звонок по России: 8-800-200-21-00

---

## Panasonic Corporation

Web Site : <http://panasonic.net/>

© Panasonic Corporation 2010

12 - РУССКИЙ

